Can speak English, Chinese staff accompanying ～～ Kakko-tour **Enjoy with Japanese tourists** ～～

Beautiful sky tourist spots, Lake Biwa terrace and Omihachiman dessert shop.

可以讲英语或者中文的工作人员随行 ～～ Kakko-tour（卡酷旅游）可与日本观光客交流 ～～

景色绝佳的天空旅游点琵琶湖大阳台和近江八幡甜点店

Travel expenses	Red day	Adult 8,780yen / Child (6-11) 8,180yen	Green day	Adult 7,980yen / Child (6-11) 7,380yen
	0～5years old	3,000yen		

旅行费用	桃色日	大人 8,780日元 / 儿童（6-11岁）8,180日元	绿色日	大人 7,980日元 / 儿童（6-11岁）7,380日元
	0岁～5岁	3,000日元		

Meeting place	Nagoya station (Underground shopping center ESCA)	Please look at an attached sheet map.	集合地点	名古屋站 (新干线地下街 ESCA)	另附地图，请参阅
Meeting time	07:40	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.	**集合时间**	07:40	超过了集合时间后如您还未到达，巴士仍会按时出发。请自行前往观光目的地。
Departure time	08:00		出发时间	08:00	
Return time	18:50	The return time may be delayed depending on traffic conditions	返程抵达时间	18:50	根据交通情况可能会推迟返程抵达时间。

Guide: Japanese 向导：日语

Can speak English, Chinese staff accompanying 可以讲英语或者中文的工作人员随行

1Day trip 全日游 11hours 11小时	Lunch 午餐 Included 提供	Destination 目的地 SIGA 滋贺	Tour№ 路线No. 71620-1	Minimum amount of running staff is 25 persons 成团最少人数 25 名

The final decision of the tour is 14 days before departure (Application reception is until 12:00 of the day before Excluding weekends and holidays)

成团最终判断日 出发的14天前（接受申请到前一天12点为止 周六周日休息日除外）

7月 Jul.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

8月 Aug.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

9月 Sep.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Travel schedule

行程

Departure	Nagoya station	08:20	名古屋站	出发
The shopping of Japanese dessert and western-style dessert. A very popular dessert shop .	La Collina	10:10～11:00	La Collina近江八幡	和式，洋式甜品的购物。非常人气的甜点店。屋顶是斜面的小草房，原始风格的 La Collina 近江八幡。饮食店、专门店、面包店等是在日本職人的面前将点心做好、以新鲜出炉为主旨的工房。
Omi beef & Eel over Rice, Somen, Red kon-nyaku, miso soup, Pickles, dessert	Lunch	11:30～12:20	午餐	近江牛 & 鳗鱼、素麵、红魔芋、味增汤、咸菜、甜品
Reach the peak of about 1 or 100 meters above sea level, use 360 degree glass cable car to move. Enjoy stunning views of Lake Biwa, the biggest lake in Japan, at THE BIWAKO TERRACE. There are two terraces—THE MAIN and CAFÉ 360 at two peaks in the sophisticated mountain resort Biwako Valley.	THE BIWAKO TERRACE	13:30～15:40	琵琶湖大阳台	到达海拔约1100米的山顶，使用360度玻璃的缆车移动。缆车（大约5分） 这是从天空眺望日本第一的琵琶湖的大人的山岳度假村。在度假区内耸立的两座山的山顶上，有两个个性的阳台THE MAIN 和 CAFÉ 360。可以尽情享受游步道和“恋人圣地・湖空之钟”等的散步。
Arrival	Nagoya station	18:30	名古屋站	到达

Notification of itinerary change of the day

Due to weather and other reasons，thr cable car may face the possibility of outage.The trip will be changed to Enryakuji Konponchudo.In this situation，the fees of cable car would be changed to spend visiting and souvenirs.No refund

关于当天行程变更的通知

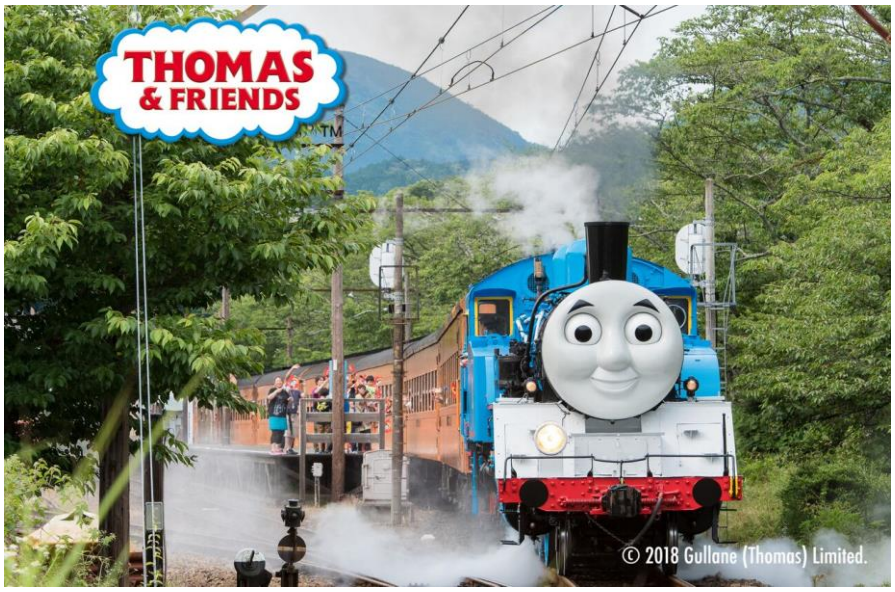
由于天气等因素，缆车在停运的情况下，行程将改为比睿山延历寺根本中堂参拜。此情况下，缆车费用将改为参拜和土特产，不予退款。

Can speak English, Chinese staff accompanying ～～ Kakko-tour **Enjoy with Japanese tourists** ～～

Thomas the Tank Engine

可以讲英语或者中文的工作人员随行 ～～ Kakko-tour(卡酷旅游)可与日本观光客交流 ～～

乘坐托马斯小火车向快乐出发



Travel expenses				旅行费用			
Red day	Adult	9,980yen	Round-trip bus cost, Lunch box, Thomas train cost and Thomas admission fee.	绿色日	大人	9,980日元	往返巴士费用、便当、托马斯小火车乘车费用、托马斯展销会入场费用
	child(2～12years old)	8,980yen			儿童(2-12岁)	8,980日元	
0～1years old		3,000yen	Only bus seats	0岁～1岁		3,000日元	只提供巴士的座位

Meeting place	Nagoya station(Underground shopping center **ESCA**)	Please look at an attached sheet map.	集合地点	名古屋站(新干线地下街ESCA)	另附地图，请参阅
Meeting time	08:00	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.	**集合时间**	08:00	超过了集合时间后如您还未到达，巴士仍会按时出发。请自行前往观光目的地。
Departure time	08:20		出发时间	08:20	
Return time	17:20	The return time may be delayed depending on traffic conditions	返程抵达时间	17:20	根据交通情况可能会推迟返程抵达时间。

Daytrip 全日游	Lunch 午餐	Destination 目的地	TourNo. 路线No.	Minimum amount of running staff is 25 persons 成团最少人数 25 名	Guide:Japanese 向导:日语
9hours 9小时	Offer 提供	SHIZUOKA 静岡	70740-1		Can speak English, Chinese staff accompanying 可以讲英语或者中文的工作人员随行
The final decision of the tour is 14 days before departure(Application reception is until 12:00 of the day before Excluding weekends and holidays) 成团最终判断日 出发的14天前(接受申请到前一天12点为止 周六周日休息日除					

7月 Jul.

Sun	Mon	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

8月 Aug.

Sun	Mon	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

9月 Sep.

Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Travel schedule **行程**

Departure	Nagoya station	名古屋站	出发
Thomas fair	Lunch box	车内 便当	
The "Senzu station" built in Senzu station is the main venue of Thomas exhibition. The standing display of Hiro & Percy is the first. The turnaround operation using turntables is wonderful. It is very	Senzu station	千头站(托马斯展览会)	千头站内设立的"千头车站区域"，是托马斯展销会的主会场。Hiro·Percy的常设展示为首，使用转台的转向作业的看点非常精彩，有非常有人气。※加演节目基本是免费的，投入硬币式的游乐设施和游览货车等一部分收费。
Senzu station began to Shin-Kanaya station is about 1 hours and 17 minutes ride	Thomas catch the train car ride	机车托马斯乘车	千头站开始到新金谷站大约为1小时17分钟的乘车体验
	Shin-Kanaya station	新金谷站	
Shopping	Store specializing in tea	茶叶专门店	购物
Arrival	Nagoya station	名古屋站	到来

Can speak English, Chinese staff accompanying　～～ Kakko-tour　**Enjoy with Japanese tourists** ～～

Picking Musk Melon & The present diversity buffet taste

可以講英語或者中文的工作人員隨行　～～ Kakko-tour（卡酷旅遊）可與日本觀光客交流 ～～

伊良湖　採摘麝香哈密瓜2个　品嘗大地回饋的多樣自助餐

Travel expenses	Green Day	Adult9,480yen	Red day	Adult9,980yen
		Child8,480yen		Child8,980yen
		4～5 years old 6,480yen No musk melon picking		4～5 years old 6,980yen No musk melon picking
	0～3 years old 3,000yen		Only bus seats	

Meeting place	Nagoya station（Underground shopping center **ESCA**）	Please look at an attached sheet map.
Meeting time	08:00	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.
Departure time	08:20	
Return time	17:20	The return time may be delayed depending on traffic conditions

旅行費用	綠色日	大人9,480日元	桃色日	大人9,980日元
		小孩8,480日元		小孩8,980日元
		4歲～5歲 6,480日元 無採摘麝香哈密瓜體驗		4歲～5歲 6,980日元 無採摘麝香哈密瓜體驗
	0歲～3歲 3,000日元		只提供巴士座位	

集合地點	名古屋站 （新幹線地下街ESCA）	另附地圖，請參閱
集合時間	08:00	過了集合時間后如果您還未到達，巴士仍會按時出發。請自行前往觀光目的地。
出發時間	08:20	
返程抵達時間	17:20	根據交通情況可能會推遲返程時間。

Daytrip 全日遊 10hours 10小時	Lunch 午餐 Offer 提供	Destination 目的地 AICHI 愛知	TourNo. 路線No. 70725-1	Minimum amount of running staff is 25 persons 最少人数 25 名	The final decision of the tour is 14 days before departure（Application reception is until 12:00 of the day 最終決定日期結果日期發發的14天（不包括休息日批准的一天12週暫停期每週6週）
Guide：Japanese 嚮導：日語		Can speak English, Chinese staff accompanying 可以講英語或者中文的工作人員隨行			

6月 Jun.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

7月 Jul..

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

8月 Aug..

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

	Travel schedule		行程	
Departure	Nagoya station	08:20	名古屋站	出發
Shopping	Prawns rice cracker shop	9:50～10:10	蝦仙貝商店	購物
30 dishes of buffet day food 60 minute Buffet According to the number of people in the restaurant, the buffet lunch time may change to 13:00.	lunch	11:30～12:40	午餐 根據店內用餐人數判斷，自助午餐時間可能更改為13:00～	30种菜肴自助餐昼食 60分鐘
beauty of a coastline	Koiji ke hama	12:50～13:20	戀路之浜	日本渚百選
0～5 years oldNo musk melon picking experience	melon farmer	13:40～13:55	哈密瓜農家	採摘2个　0歲～5歲　無採摘麝香哈密瓜體驗
1/2 a taste of musk melon	melon shop	14:00～14:35	哈密瓜販賣店	品嘗1/2个麝香哈密瓜
Village of the tubular fish meat	Shopping	15:50～16:10	魚糕故鄉	購物
Arrival	Nagoya station	18:20	名古屋站	到來

Can speak English, Chinese staff accompanying ～～ Kakko-tour **Enjoy with Japanese tourists** ～～

Cherry hunting and Japanese shabu-shabu are free to eat

可以講英語或者中文的工作人員隨行 ～～ Kakko-tour(卡酷旅遊)可與日本觀光客交流 ～～

南信洲採摘櫻桃＆日式豬肉小火鍋自由暢吃

Travel expenses	Green Day	Adult7,990yen	Red day	Adult8,990yen
		Child(6～12) 7,690yen		Child(6～12) 8,690yen
		3～5 years old 6,990yen		3～5 years old 7,990yen
	0～2 years old 3,000yen Only bus seats			

Meeting place	Nagoya station (Underground shopping center **ESCA**)	Please look at an attached sheet map.
Meeting time	08:00	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.
Departure time	08:20	
Return time	17:30	The return time may be delayed depending on traffic conditions

旅行費用	綠色日	大人7,990日元	桃色日	大人8,990日元
		小孩(6～12) 7,690日元		小孩(6～12)8,690日元
		3歲～5歲 6,990日元		3歲～5歲 7,990日元
	0歲～2歲 3,000日元 只提供巴士座位			

集合地點	名古屋站 (新幹線地下街ESCA)	另附地圖，請參閱
集合時間	08:00	過了集合時間后如果您還未到達，巴士仍會按時出發。請自行前往觀光目的地。
出發時間	08:20	
返程抵達時間	17:30	根據交通情況可能會推遲返程時間。

Daytrip 全日遊	Lunch 午餐	Destination 目的地	TourNo. 路線No.	Minimum amount of running staff is 25 persons 最少人数 25 名	The final decision of the tour is 14 days before departure (Application reception is until 12:00 of the day before Excluding weekends and holidays)
9hours 9小時	Offer 提供	NAGANO 長野	70729-1		
Guide:Japanese 嚮導:日語		Can speak English, Chinese staff accompanying 可以講英語或者中文的工作人員隨行			成團最終判斷日是出發的14天前(接受申請到前一天14點為止 週六週日休息日除外)

6月 Jun.							7月 Jul..						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2	1	2	3	4	5	6	7
3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14
10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21
17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28
24	25	26	27	28	29	30	29	30	31				

	Travel schedule		行程	
Departure	Nagoya station	08:20	名古屋站	出發
Mizuhiki-zaiku performances and art museum can visit free.	Mizuhiki-zaiku	10:20～10:50	花紙繩工藝博物館	花紙繩的表演和美術館可以免費參觀。商店裏除花紙繩以外，還有點心等的特色土特產
Japanese Style Pork chafing dish is free to eat, buckwheat noodles, konjak, pickles and rice.	Lunch	11:00～11:50	午餐	日式豬肉小火鍋自由暢吃、蕎麥面、生魔芋、鹹菜、米飯
Park free to eat cherry senior 30 minutes	Picking cherries	12:10～12:55	採摘櫻桃	園內自由暢吃30分鐘的高級櫻桃
shoping	Japanese sweets shop	13:15～13:40	和式糕點專門店	從江戶時代傳來的飯田名產"赤飯饅頭"等
A house in the town of the Edo era ranges and is the old cityscape which I look and meet it,	Iwamura jōkamachi	14:35～15:20	巖村城下街	這是江戶時代的家，是壹個值得看的古老的街道。被選定為國家的重要傳統建築群保存
shoping	Souvenir shop	15:30～15:50	土特產店	購物
Arrival	Nagoya station	17:30	名古屋站	到達

Can speak English, Chinese staff accompanying ～～ Kakko-tour **Enjoy with Japanese tourists** ～～

Picking Peaches and free to eat Beef and Pork

可以講英語或者中文的工作人員隨行 ～～ Kakko-tour(卡酷旅遊)可與日本觀光客交流 ～～

信州體驗採摘桃子2個和牛肉豬肉暢吃＆乘坐花海纜車

lunch

Bamboo steamer steaming of beef, the pork is served unlimitedly 40minutes

午餐

蒸牛肉.豬肉自助餐40分

Travel expenses	Green Day	Red day
	Adult7,990yen	Adult8,980yen
	Child7,690yen	Child8,680yen
	4～5 years old 7,390yen	4～5 years old 8,380yen
	0～3 years old 3,000yen Only bus seats	

Meeting place	Nagoya station(Underground shopping center **ESCA**)	Please look at an attached sheet map.
Meeting time	08:00	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.
Departure time	08:20	
Return time	18:20	The return time may be delayed depending on traffic conditions

旅行費用	綠色日	桃色日
	大人7,990日元	大人8,980日元
	小孩7,690日元	小孩8,680日元
	4歲～5歲 7,390日元	4歲～5歲 8,380日元
	0歲～3歲 3,000日元 只提供巴士座位	

集合地點	名古屋站 (新幹線地下街ESCA)	另附地圖，請參閱
集合時間	08:00	過了集合時間后如果您還未到達，巴士仍會按時出發。請自行前往觀光目的地。
出發時間	08:20	
返程抵達時間	18:20	根據交通情況可能會推遲返程時間。

Daytrip 全日遊	Lunch 午餐	Destination 目的地	TourNo. 路線No.	Minimum amount of running staff is 25 persons 最少人数 25 名	Guide:Japanese 嚮導:日語
10hours 10小時	Offer 提供	Minami Shinshu 南信洲	70743-1		Can speak English, Chinese staff accompanying 可以講英語或者中文的工作人員隨行

The final decision of the tour is 14 days before departure(Application reception is until 12:00 of the day before Excluding weekends and holidays)

最終決定日期結果日期發發的14天(不包括休息日批准的一天12週暫停期每週6

7月 Jul..

Sun	Mon	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

8月 Aug..

Sun	Mon	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

	Travel schedule		行程	
Departure	Nagoya station	08:20	名古屋站	出发
Overlooking the flower sea in a hanging chair	Fujimidai kōgen	9:50～11:20	富士見台高原	乘坐吊椅俯瞰花海 附赠往返缆车票和单程吊椅票
Steamed beef. Pork lunche	lunch	12:00～12:50	午餐	蒸牛肉.豬肉自助餐40分
Bamboo steamer steaming of beef, the pork is served unlimitedly 40minutes Shinshu side, salad, pickle, miso soup, rice, foods boiled down in soy pickles and the MIZUHIKI decoration shops	shopping		兩處紀念品店	購物 泡菜店和禮品繩工藝店
White fox. Small animal	Small zoo of the town	13:05～13:45	小城的迷你動物園	白狐狸.小動物
experience picking peaches (2) Eat peaches in the store for 30 minutes	Peach Orchard	14:00～14:55	桃子農園	採摘桃子體験(2個) 在店內暢吃桃子30分鐘
Arrival	Nagoya station	18:20	名古屋站	到來

～～ Kakko-tour　Enjoy with Japanese tourists ～～

Kamikōchi　Can speak English, Chinese staff accompanying

～～ Kakko-tour（卡酷旅游）可与日本观光客交流　～～

上高地　可以讲英语或者中文的工作人员随行

The lunch rate option

午餐　※收费选项（需提前预约）

The beef stew of Gosen shaku hotel is very famous. After a week of careful cooking, it was made to make the delicious food that was proud of it.

五千尺酒店的炖牛肉非常的有名。经过一个星期的精心熬制，制成了以此为自豪的美味料理。

Green day	Adult/Child 5,980Yen	Pink day	Adult/Child 6,480Yen	Blue day	Adult/Child 6,980Yen	绿色的	大人,小孩 5,980日元	桃色的	大人、小孩 6,480日元	青色的	大人、小孩 6,980日元
0～5years old　3,000Yen		0～5years　old　3,000Yen		0～5years　old　3,000Yen		0岁～不满6岁　3,000日元		0岁～不满6岁　3,000日元		0岁～不满6岁　3,000日元	
Meeting place	Nagoya station（Underground shopping center **ESCA**）	Please look at an attached sheet map.				集合地点	名古屋站（新干线地下街**ESCA**）	另附地图，请参阅			
Meeting time	07:30	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.				**集合时间**	07:30	超过了集合时间后如您还未到达，巴士仍会按时出发。请自行前往观光目的地。			
Departure time	07:50					出发时间	07:50				
Return time	19:20	The return time may be delayed depending on traffic conditions				返程抵达时间	19:20	根据交通情况可能会推迟返程抵达时间。			

Daytrip 全日游	Lunch 午餐	Destination 目的地	Tour№ 路线No.	Minimum amount of running staff is 25 persons 成团最少人数　25名	Can speak English, Chinese staff accompanying 可以讲英语或者中文的工作人员随行
11.5hours 11.5小时	exclude/无（收费选项）	Nagano 長野	70718-1		

The final decision of the tour is 14 days before departure（Application reception is until 12:00 of the day before　Excluding weekends and holidays）

成团最终判断日　出发的14天前（接受申请到前一天12点为止　周六周日休息日除外）

Travel schedule

Nagoya	07:50	名古屋
＜Two times of breaks＞		＜休息2次＞
Kamikōchi	11:40～15:10	**上　高　地**
The scenic spot is located in the upper reaches of catalpoa in the south of the Western flying missile range in the west of the county of Nagano County, with an elevation of about 1500m. It is part of the Central Mountain National Park and is one of the cultural property of Japan. (special attractions, special natural monuments) The lunch rate option (reservations required) (please pay 4400 yen with travel expenses)		景点位于长野县西部飞弹山脉南部梓川上游，海拔约 1,500m。隶属于中部山岳国立公园，是日本的文化财产之一。（特殊的名胜·特殊的天然纪念物） 午餐　※收费选项（需提前预约） 4,400日元（请与旅游费用一起支付）
Hida souvenir shop There is the present of a very delicious mini-ice-cream cone	15:50～16:15	飞弹特产店铺 赠送非常美味的迷你冰淇淋
Nagoya	19:20	名古屋

4月 Apr.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

5月 May.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

6月 Jun.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

7月 Jul.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

8月 Aug.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

9月 Sep.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

10月 Oct.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

11月 Nov.

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

～～ Kakko-tour　Enjoy with Japanese tourists ～～

World Heritage Historic Villages of Shirakawa-go & make a fake food and walk around the castle town of Gujo Hachiman

～～ Kakko-tour（卡酷旅遊）在車上可與日本人遊客交流 ～～

世界遺產白川鄉的絕景＆食品模型的製作體驗郡上八幡和城下町散策

Green day		
	Adult 8,900Yen	make to fake food Lunch (beef shabu-shabu the hot pot)
	Child 7,900Yen (6～11years old)	
0～5years old 3,000Yen		only a bus seat

Meeting place	Nagoya station (Underground shopping center ESCA)	Please look at an attached sheet map.
Meeting time	7:30	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.
Departure time	7:50	
Return time	19:00	The return time may be delayed depending on traffic conditions

綠色的		
	大人8,900日元	食品模型的製作體驗 午餐 牛肉火鍋
	小孩7,900日元 (6歲～不滿11歲)	
0歲～不滿5歲 3,000日元		只提供巴士座位

集合地點	名古屋站 (新幹線地下街ESCA)	另附地圖，請參閱
集合時間	7:30	過了集合時間後如您還未到達，巴士仍會出發。請自行前往觀光目的地。
出發時間	7:50	
返程抵達時間	19:00	根據交通情況可能會推遲返程抵達時間。

Daytrip	Lunch	Destination	TourNo.
11hours	include	Gifu	78304-1
English or Chinese speaking staff gowith the tour			
Minimum amount of running staff is 1 persons		Language：Japanese	
The final decision of the tour is 14 days before departure （Application reception is until 12:00 of the day before Excluding weekends and holidays）			

2018.　10月　OCT.

Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

2018.　11月　NOV.

Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

2018.　12月　DEC.

Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

設定日
2018年10月～2019年09 每週　五、日曜日 包含除外日
setting day
October 2018- September 2019 Every Friday and Sunday The day is excluded

全日遊	午飯	目的地	路線No.
11小時	提供午餐	岐阜	78304-1
會英文或會中文的工作人員隨行			
成团最少人数　1名		语言：日语	
成团最终判断日　出发的14天前 （接受申请到前一天12点为止　周六周日休息日除			

Travel schedule

Nagoya
7:50
＜There is a break once＞

Gujo Hachiman — make a fake cake
9:40～11:20

Lake Miboroko — Lunch （You dip a slice of beef into the boiled water and serve yourself）
12:10～13:00

Historic Villages of Shirakawa-go — World Heritage "gassho-zukuri" farmhouse village
13:45～16:05
＜There are break twice＞

Nagoya
19:00

Lunch　beef shabu-shabu　　餐 牛肉火鍋

行程

名古屋
7:50
＜休息1次＞

郡上八幡 — 食品模型的製作體驗和城下町散
9:40～11:20

瀞母衣湖 — 餐 牛肉火鍋
12:10～13:00

白川鄉 合掌造 — 不遠千里專程造訪日本原使風景地散策
13:45～16:05

＜休息2次＞

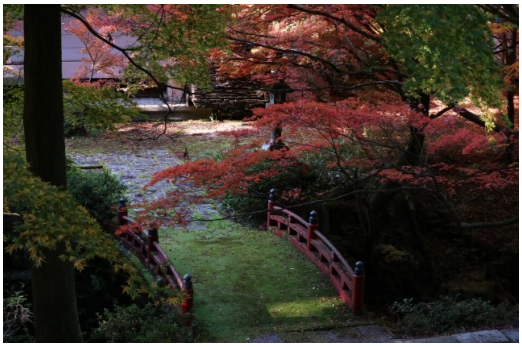
名古屋
19:00

Can speak English staff accompanying ～～ Kakko-tour **Enjoy with Japanese tourists** ～～

Tokuyama Dam Kegon-ji Temple and Yokokura tera

可以講英語或者的工作人員隨行 ～～ Kakko-tour（卡酷旅遊）可與日本觀光客交流 ～～

徳山水壩號 谷汲山華嚴寺和横藏寺



Travel expenses	Green Day	Adult 4,900 yen
		Child(6～11) 4,600 yen
	0～5 years old 3,000yen Only bus seats	

Meeting place	Nagoya station（Underground shopping center **ESCA**）	Please look at an attached sheet map.
Meeting time	8:00	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.
Departure time	8:20	
Return time	17:30	The return time may be delayed depending on traffic conditions

旅行費用	綠色日	大人 4,900 日元
		小孩 (6～11) 4,600 日元
	0歲～5歲 3,000日元 只提供巴士座位	

集合地點	名古屋站（新幹線地下街ESCA）	另附地圖，請參閱
集合時間	8:00	過了集合時間后如果您還未到達，巴士仍會按時出發。
出發時間	8:20	
返程抵達時間	17:30	根據交通情況可能會推遲返程時間。

Daytrip 全日遊	Lunch 午餐	Destination 目的地	TourNo. 路線No.	Minimum amount of running staff is 1 persons 最少人数 1 名	The final decision of the tour is 14 days before departure（Application reception is until 12:00 of the day before Excluding weekends and holidays）
9hours 9小時	Offer 提供	GIFU 岐阜	70758-1		
Guide：Japanese 嚮導：日語		Can speak English, Chinese staff accompanying 可以講英語或者中文的工作人員隨行			成團最終判斷日是出發的14天前（接受申請到前一天14點為止 週六週日休息日除外）

November/十一月

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

	Travel schedule		行程	
Departure	Nagoya station	8:20	名古屋站	出發
specialty shop	Rice cracker shop	10:20～10:40	米餅 專賣店	購物 工廠直接經營的專門店鋪，種類繁多，也可以試吃。尋找喜歡的點心和購買的過程也會很愉快
A special red leaf Festival is held in autumn. Special shops with special characteristics will	Tanigumisan Kegonji	10:45～12:30	谷汲山華嚴寺	秋天舉辦特色的紅葉節。排列著具有特色的特產店，參拜者非常多也會更加熱鬧
Japanese food	Lunch	(11:30～12:30)	午餐	和式定食
The rock fill dam is proud of Japan's largest storage capacity. (a dam filled with rock and	Tokuyama Dam park & Tokuyama Hall	13:20～14:00	徳山水壩場地公園和徳山會館	以日本最大的蓄水量為傲的填石水壩。
shoping	Souvenir shop	14:30～14:50	土特産店	購物
There are monasteries with mummies that have become Buddhas.	Ryoukaizan Yokokuraji		兩界山横蔵寺	有放著即身成佛的木乃伊的寺院。（木乃伊的參觀需要另外收費@ 500日元）紅葉非常美麗動人
Arrival	Nagoya station	17:30	名古屋站	到達

～～ Kakko-tour　Enjoy with Japanese tourists ～～

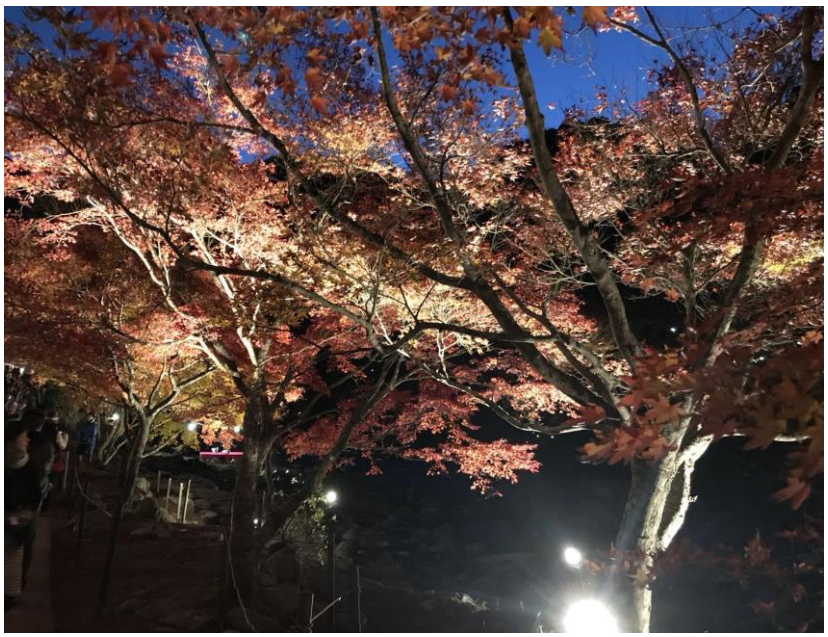
Good for Instagram Coloring four of autumn !!

Light up of coloed leaves in Korankei Four-season cherry in Obara Ginkgo in Eihou-Temple

～～ Kakko-tour（卡酷旅遊）在車上可與日本人遊客交流 ～～

互拍互秀大作戰　充滿真秋的三色幻想!！

紅色　聚光燈下奇幻香嵐溪夜景　粉色　小原四季桜　黃色　永保寺700樹齡的古銀杏



Green day	Adult　Child　5900Yen	
0～5years　old　3,000Yen		
Meeting place	Nagoya station (Underground shopping center ESCA)	Please look at an attached sheet map.
Meeting time	09:10	If you can not see it even at the gathering time, leave the bus.
Departure time	09:30	
Return time	19:10	The return time may be delayed depending on traffic conditions

緑色的	大人　小孩　5900日元	
0歲～不滿5歲　3,000日元		
集合地點	名古屋站（新干线地下街ESCA）	另附地圖，請參閱
集合时间	09:10	過了集合時間後如您還未到達，巴士仍會出發。請自行前往觀光目的地。
集合時間	09:30	
返程抵達時間	19:10	根據交通情況可能會推遲返程抵達時間

Daytrip	Lunch	Destination	TourNo.
12hours	Free lunch	Aichi	78303-1
Minimum amount of running staff is 1 people		Language：English Chinese　Japanese	
The final decision of the tour is 14 days before departure (Application reception is until 14:00 of the day before Excluding weekends and holidays)			

11月　NOV.

Sun.	Mon.	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat.
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

全日遊	午飯	目的地	路線No.
12小時	無	愛知	78303-1
成團最少人數　1名		語言：英語、中文、日語	
成團最終判斷日　出發的14天前（接受申請到前一天14點為止　週六週日休息日除外）			

Travel schedule		行程	
Nagoya	09:30	名古屋	
Eihoji-temple		永保寺	遊覽名勝古蹟、觀賞700年樹齡的超大銀杏樹
TOKI PREMIUM OUTLETS		土岐奥特萊斯購物城	各自享用美食與購物
Obara		小原四季桜	櫻花和楓葉的超強對比
Korankei		香嵐溪	楓葉節 聚光燈點燈
Nagoya	19:15	名古屋	

Scenic garden and big ginkgo tree
700years old
Free lunch and　Shopping

Contrast between four-season cherry and autumn leavazes
Light up maple Festival

以上价格中成人和儿童的年龄规定以及包含内容

成人：12岁以上　含餐

儿童：6岁～11岁　含餐

幼儿：请参考右侧

※幼儿价格
0岁～5岁（需要交付3,000日元的旅行代金）不含餐和入场费
可以确保车内的座位。但根据套餐的不同，入场费和自助餐的费用需自理。

● 旅行指南（请在报名前阅读）

名阪近鉄旅行（株）（被称为本公司）的计划旅游・实施旅游，参加这次旅行的游客等于与本公司和募集型企划旅游结成契约。
旅游契约的内容条件是根据本纸张以及本公司旅游业条款（募集型企划旅行契约的部分）。作为原则，我们以カッコーツアー（布谷鸟旅游）包租车来作这次旅游的交通工具。

・报　名 - 电话报名，信件报名，传真报名。从次日开始3日以内，报名表要与报名费（旅游费的20%）一同交付后此次契约才会正式生效。
・旅游费 - 旅游费要出发前14天交付。
・各线路明确表示的旅游费，成人（12岁以上），儿童满6岁以上未满12岁。
・儿童旅游费中只要没有刻意记载，当天往返线路的旅费中减1000日元。
・旅游费中只要没有刻意记载，规定的交通费（巴士往返费用）、住宿费、观光费等团体活动的费用・消费税等一切包含在内。但是，到指定集合地点以及从解散地点以后发生的交通费和其他以个人性质所发生的全部费用不包含在内。
・各种交通机关的运费、金额等从本纸张的作成以后修订的话，旅游费会发生变化。
・最少成团人数 - 参加的游客最少成团人数（25人又或者线路上记载的人数）没有达成的情况下，会终止本次旅游。作为原则，出发前14天（当日往返的线路要4天前）会与您联络。另外，人数较少的情况下我们将会利用小巴。
・旅程管理、陪同旅游业务 - 为了游客能够的更安全顺利的实施本次旅行，我们会在旅途中为您安排陪同旅游人员或代替者（巴士乘务员）
・推荐加入旅游伤害保险 - 各线路都含有特殊补偿保险，但这种保险的补偿并不是很充分。所以推荐游客自身加入。（在名阪近鉄旅行各窗口均有销售）
・取消费※从出发日之前开始计算。报名以后根据客人的情况取消旅行的话，根据人员减少及出发日线路的更变来受取取消费。

取消费发生条件	出发前10～8天	出发前7～2天	出发前1天	出发当天	报名后不参加及旅行开始后
取消费占总费用百分比	20%	30%	40%	50%	100%

※关于其他条件本公司规定的旅行业条款（募集型 企划旅行契约的部分）以及其他的我们会用另一种方式通过旅行书面给您。

关于个人情报的管理

名阪近鉄旅行（株）（以下【本公司】）以及申请受委托旅行业者（以下【贩卖店】），关于报名旅行的时候所提交的报名表或者通过电话所掌握到的个人信息，我们只会在与客人联络及运送和与酒店住宿时等相关手续联络时提供给必要的相关机构。
●除此之外、本公司及贩卖店①本公司所联盟的企业对商品管理提供相关的服务情报②本公司的旅行商品指南③问卷调查④作统计资料会用客人的个人情报
●本公司对个人情报的相关管理，请在本公司的官方网站或店铺确认

企画旅行実施 名阪近鉄旅行　協賛 名阪近鉄バス
愛知県知事登録第2-970号　全国旅行業協会会員　旅行業公正取引協議会会員
名古屋市中村区名駅3-13-26 交通ビル2F　旅行業務取扱管理者　田中　圭子